



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V07C27871
 29/01/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- API 6D
- API 600
- ANSI B16-11
- API 602
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC041A08MAB**
 (Codigo)
4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K
 Description
CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESTION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KSI CVN@	YIELD KSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET BONETE	WH19633	ASTM A-216/WCB	0.192	0.997	0.026	0.017	0.431	0.045	0.048	0.020	0.008	0.005		77.72	40.75	33	57	154
BODY CUERPO	WH18693	ASTM A-216/WCB	0.213	0.918	0.030	0.015	0.411	0.025	0.093	0.038	0.011	0.003		83.52	47.42	28	51	153
WEDGE DISCO	D4864	ASTM A-217/CA15	0.100	0.830	0.032	0.016	1.070	0.560	12.380	0.025	0.049	0.001		97.15	71.78	26	46	275

Normalizado a (Normalized to) 930 °C
 Normalizado a (Normalized to) 920 °C
 Normalizado a (Normalized to) 970 °C
 Temple a (Temper to) 650 °C
 Temple a (Temper to) 630 °C
 Enfriado en aire. (Enfriado en aire. (C))

Sandra Ruiz